

UTY-LNHY
UTY-LNHG

INSTALLATION MANUAL

WIRELESS REMOTE CONTROLLER

For authorized service personnel only.

English

INSTALLATIONSANLEITUNG

KABELLOSE FERNBEDIENUNG

Nur für autorisiertes Fachpersonal.

Deutsch

MANUEL D'INSTALLATION

TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

Pour le personnel d'entretien autorisé uniquement.

Français

MANUAL DE INSTALACIÓN

MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO

Únicamente para personal de servicio autorizado.

Español

MANUALE DI INSTALLAZIONE

UNITÀ DI CONTROLLO SENZA FILI

A uso esclusivo del personale tecnico autorizzato.

Italiano

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Μόνο για εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.

Ελληνικά

MANUAL DE INSTALAÇÃO

CONTROLO REMOTO SEM FIOS

Apenas para pessoal de assistência autorizado.

Português

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

БЕСПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Только для авторизованного обслуживающего персонала.

Русский

KURULUM KILAVUZU

KABLOSUZ UZAKTAN KUMANDA

Yalnızca yetkili servis personeli için.

Türkçe

安装说明书

无线遥控器

仅针对授权的专业维修人员。

中文

MANUEL D'INSTALLATION

RÉFÉRENCE 9371972046-07
TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

CONTENU

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	1
2. APPAREIL PRINCIPAL ET ACCESSOIRES.....	1
3. MISE SOUS TENSION.....	2
4. INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	2
4.1. Mise en place des pile (AAA/LR03/R03 x 2).....	2
4.2. Installation du support de la télécommande.....	2
5. RÉGLAGE DE L'ADRESSE.....	3
6. RÉGLAGE DE FONCTION.....	6
7. SÉLECTION DU CODE DE SIGNALISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	9
8. ESSAI DE FONCTIONNEMENT.....	9

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les « CONSIGNES DE SECURITE » mentionnées dans ce manuel contiennent des informations importantes pour votre sécurité. Assurez-vous de les respecter.
- Demandez à l'utilisateur de conserver le manuel à portée de main pour référence ultérieure, telle que déplacement ou réparation de cet appareil.

 AVERTISSEMENT	Ce symbole signale toute procédure qui, si elle est exécutée de manière incorrecte, peut provoquer de graves blessures, voire la mort de l'utilisateur.
Effectuez l'installation conformément à ce manuel. Faites appel à un technicien de service agréé pour effectuer l'installation. Des travaux d'installation incorrects peuvent provoquer des blessures, un choc électrique, un incendie, etc.	
Si des enfants s'approchent de l'appareil, veillez à ce que celui-ci reste hors de leur portée.	
Débarrassez-vous des emballages en toute sécurité. Déchirez les sacs en plastique et jetez-les pour éviter que des enfants ne jouent avec. Ils risquent de s'asphyxier s'ils s'amuse avec les sacs en plastique.	
N'installez pas l'unité dans les zones suivantes :	
<ul style="list-style-type: none">• N'installez pas l'unité à proximité d'une source de chaleur, de vapeur ou de gaz inflammables. Sinon, un incendie risque de se produire.• Zone abritant de l'huile minérale ou soumise à d'importantes projections d'huile ou de vapeur, comme une cuisine. Cela détériorerait les pièces en plastique.• Zones contenant des appareils qui génèrent des interférences électromagnétiques. Cela risque d'engendrer un dysfonctionnement du système de contrôle et d'empêcher l'appareil de fonctionner normalement.• Installez l'appareil dans un endroit bien ventilé à l'abri de la pluie et des rayons directs du soleil.	

 ATTENTION	Ce symbole indique des procédures qui, si elles ne sont pas effectuées correctement, peuvent blesser l'utilisateur ou provoquer des dégâts matériels.
Effectuez l'installation à un endroit dont la température est comprise entre 0 °C et 40 °C et qui n'est pas exposé directement à la lumière du soleil.	
N'appuyez sur aucun bouton de commande à l'aide d'un objet pointu. Cela provoquerait un choc électrique ou un dysfonctionnement.	
Ne pas installer dans un endroit comportant un risque de fuite de gaz inflammable. Les gaz inflammables accumulés autour du corps de la télécommande peuvent causer une explosion.	
Ne pas installer dans un endroit où des solutions acides ou alcalines ou des vaporisateurs spéciaux sont souvent utilisés. Cela provoquerait un choc électrique ou un dysfonctionnement.	
Ne pas installer dans un environnement spécial. L'utilisation dans un endroit exposé à de l'huile (y compris l'huile de machine), de la vapeur et du gaz sulfurique peuvent dégrader les performances de manière significative ou endommager les éléments.	
N'exposez pas l'appareil directement à l'eau. Cela risque de provoquer des dégâts, un choc électrique, ou une surchauffe.	
Ne placez pas des récipients contenant du liquide sur l'appareil. Cela risque de provoquer une surchauffe, un incendie, ou un choc électrique.	
Ne pas laver avec de l'eau. Cela provoquerait un choc électrique ou une panne.	
Ne touchez aucun bouton avec les mains mouillées Cela provoquerait un choc électrique ou une panne.	
Ne pas installer dans un endroit chaud et humide comme une salle de bains ou une cuisine. Évitez les endroits où l'humidité génère de la buée. Cela provoquerait un choc électrique ou un dysfonctionnement.	

2. APPAREIL PRINCIPAL ET ACCESSOIRES

Nom et forme	Qté	Nom et forme	Qté
Télécommande sans fil 	1	Pile [1,5V (AAA/R03)] 	2
Manuel d'installation 	1	Support de télécommande 	1
Manuel d'utilisation 	1	Vis (M3 x 12mm) 	2

3. MISE SOUS TENSION

- (1) Actionnez les disjoncteurs des appareils intérieur et extérieur.
- (2) Vérifiez que le témoin de fonctionnement et le témoin de minuterie clignotent lentement en alternance.
 - Si la fonction de redémarrage automatique a été activée, le climatiseur fonctionne avec les réglages définis juste avant la mise hors tension.
 - Si une erreur se produit, les voyants du récepteur IR clignotent rapidement pour indiquer le code d'erreur. (Consultez le manuel d'installation de l'appareil intérieur.)

4. INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

4.1. Mise en place des pile (AAA/LR03/R03 x 2)

⚠ ATTENTION

Veillez à ce que les enfants n'avalent pas accidentellement les piles.

Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles afin d'éviter les fuites et d'éventuels dommages.

Les piles déchargées doivent être immédiatement retirées et mises au rebut, soit dans un conteneur de collecte des piles soit auprès d'un organisme de prise en charge approprié.

N'essayez pas de recharger des piles à plat.

Ne pas utiliser de piles rechargeables.

En cas de contact avec la peau, les yeux ou la bouche du liquide s'échappant des piles, rincez-les abondamment à l'eau immédiatement et consultez votre médecin.

Remarque :

Utilisez des piles conformément aux normes en vigueur. Remplacez les batteries déchargées par des nouvelles. Vérifiez les pôles indiqués et insérez-les par le pôle négatif.

Pour charger les piles, référez-vous au manuel d'utilisation de la télécommande sans fil.

4.2. Installation du support de la télécommande

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez toujours les accessoires et les pièces d'installation spécifiées. La non utilisation des pièces spécifiées risque de provoquer la chute de l'appareil, un choc électrique, un incendie, etc.

Installez la télécommande dans un endroit pouvant supporter son poids et montez-la de manière à ce qu'elle ne puisse pas tomber ou basculer.

Installez le support de la télécommande hors de portée des enfants. Cela peut provoquer des blessures.

⚠ ATTENTION

Il peut être inapproprié de fixer le cache du support avec les vis dans les pièces standard si le matériau du plafond ou du mur est fragile. Le cas échéant, préparez les vis appropriées au matériau du plafond ou du mur, et fixez-les.

Un serrage excessif de la vis peut endommager le support lors de la fixation du support de cette unité.

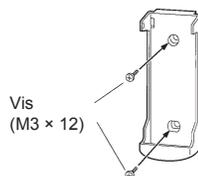
Vérifiez attentivement le lieu d'installation de cette unité.

- Un endroit où l'unité intérieure reçoit des signaux clairs de l'unité principale.
- Un endroit non exposé directement au soleil.
- Un endroit non exposé au rayonnement thermique venant des appareils de chauffage, par exemple un poêle.

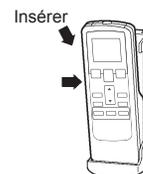
Remarque :

- Utilisez le support de la télécommande fourni pour éviter d'égarer la télécommande.
- Loin du flux d'air du climatiseur (froid ou chaud)
- Hors de portée des petits enfants.
- Il peut se produire une interférence de signal si le climatiseur est installé dans une pièce équipée d'une lumière fluoescence sur un système de commande d'éclairage électronique (c.-à-d., lumière d'inverseur).
- Si la pièce dans laquelle le climatiseur doit être installé est équipée d'une lumière fluoescence, allumez-la et assurez-vous que le signal de la télécommande peut être reçu par l'unité intérieure à partir du lieu d'installation prévu.
- Lorsque l'unité recevant le signal reçoit un signal de la télécommande, un court bip est émis.
- Installez le support de la télécommande sur un mur, une colonne, etc. au moyen de la vis.
- Une fois cet appareil installé, effectuez un test pour vérifier qu'il fonctionne correctement. Expliquez ensuite son fonctionnement au client.

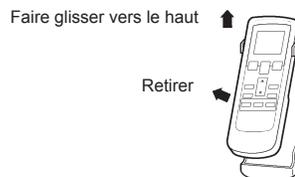
(1) Fixez le support.



(2) Réglez la télécommande.



(3) Retirez la télécommande (pour la porter).



5. RÉGLAGE DE L'ADRESSE

Le mode de réglage de l'adresse peut être sélectionné de trois manières différentes : à partir de l'appareil extérieur, de l'appareil intérieur et de la télécommande. Consultez le manuel d'installation de l'appareil intérieur ou extérieur pour la configuration à partir de ces appareils.

■ Réglage de l'adresse infrarouge

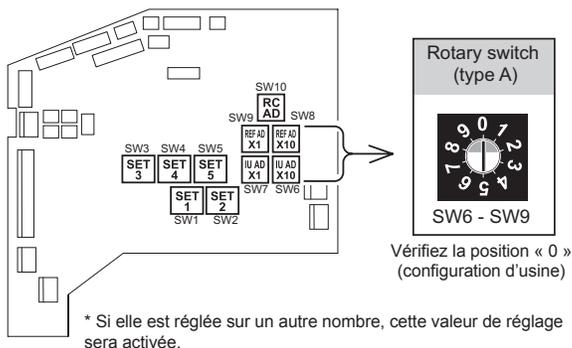
- Le réglage de l'adresse infrarouge requiert une télécommande sans fil.
 - Cette fonction est disponible sur toute les unités intérieures dotées d'un récepteur de signal infrarouge.
 - Le réglage de l'adresse infrarouge pour les modèles de type conduit et de type cassette peut se faire à l'aide du récepteur IR en option.
- Remarque : Le bip étant émis par la carte de circuit imprimé de l'unité intérieure (et non pas par le récepteur IR) installée ailleurs, il est possible de ne pas entendre le bruit.
- L'adresse du circuit de réfrigération de l'appareil intérieur et de l'adresse de l'appareil intérieur peuvent être paramétrées en effectuant le réglage de l'adresse infrarouge.
 - Lorsque le réglage de l'adresse de la télécommande est requis, réglez le commutateur rotatif sur la carte de circuit imprimé de l'unité intérieure.

■ Préparation

- Réglez le commutateur de la carte de circuit imprimé de l'unité intérieure utilisée pour le réglage manuel de l'adresse. Le réglage manuel de l'adresse est paramétré sur « 00 » en configuration d'usine.

(Cette procédure est inutile pour un SW nouvellement installé et pas encore réglé)

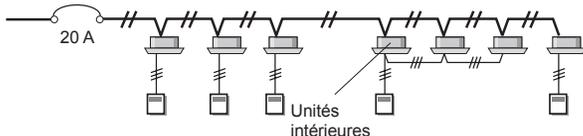
Ceci est un exemple de carte de circuit imprimé de l'unité intérieure. Consultez le manuel d'installation de l'unité intérieure lors du réglage.



- Mettez l'unité intérieure sous tension.

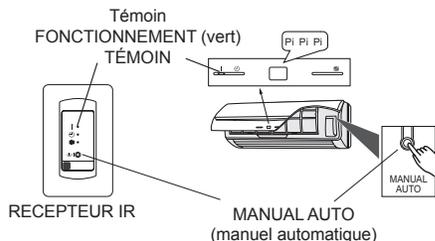
- La mise sous tension des unités intérieures initialise l'EEV. Assurez-vous donc que le test d'étanchéité à l'air de la tuyauterie et sa mise sous vide ont été effectués avant de mettre en marche les unités.
- Avant de mettre les unités sous tension, vérifiez une fois encore qu'il n'y a pas d'erreur au niveau du câblage.

Disjoncteur MARCHÉ

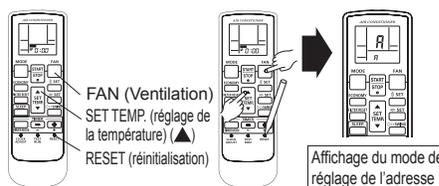


■ Changement de sélection du mode de réglage de l'adresse

- Appuyez sur le bouton « MANUAL AUTO » (Manuel-automatique) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.



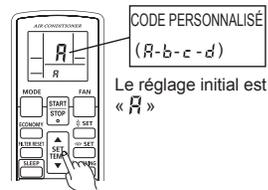
- Appuyez sur les boutons « FAN » (ventilateur) et « SET TEMP. ▲ » (réglage de la température). Appuyez sur le bouton « RESET » (réinitialisation) tout en maintenant ces 2 boutons enfoncés.



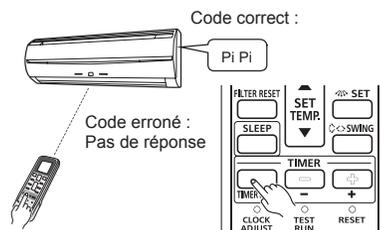
- La position du bouton « MANUAL/AUTO » (Manuel-automatique) varie selon le modèle. Consultez le manuel d'utilisation pour la position fournie avec l'unité.
- L'erreur s'affiche en appuyant sur le bouton « MANUAL/AUTO » (Manuel-automatique) pendant 10 sec. ou plus sans interruption. Dans ce cas, relâchez le bouton ou coupez l'alimentation.
- Lorsque l'adresse a été déjà réglée dans la carte de circuit imprimé, le TÉMOIN DE FONCTIONNEMENT s'allume et les TÉMOINS MINUTERIE et FILTRE affichent le numéro de l'adresse de réglage.

■ Choix et confirmation d'un code personnalisé

- Appuyez sur le bouton « SET TEMP. (réglage de la température) ▲ » ou sur les boutons « SET TEMP. (réglage de la température) ▼ » boutons pour choisir le code personnalisé correspondant au réglage avec l'unité intérieure. Sélectionner le code personnalisé approprié permet la communication entre l'unité intérieure et la télécommande sans fil.



- Appuyez sur la touche « TIMER MODE » (MODE MINUTERIE) pour envoyer le code à l'unité intérieure.

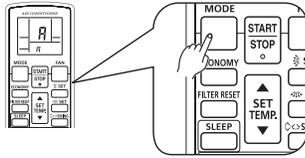


- Le code personnalisé se remet sur « A » lorsque le bouton « RESET » (réinitialisation) est pressé.
- Le code personnalisé est requis lors d'un nouveau réglage.

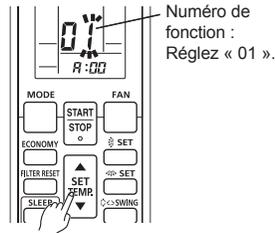
■ Réglage de l'adresse

Réglage de l'adresse de l'appareil intérieur

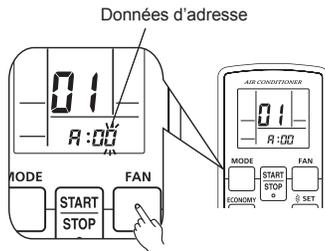
- (7) Appuyez sur la touche « MODE » pour accéder au mode de réglage de l'adresse.



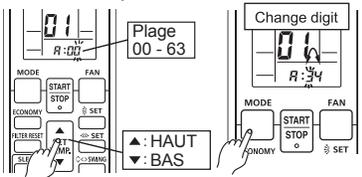
- (8) Veillez à ce que le numéro de fonction soit « 01 ». Si le numéro n'est pas « 01 », appuyez sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour y remédier.



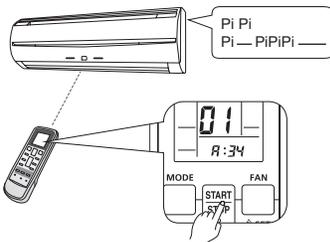
- (9) Appuyez sur la touche « FAN » (ventilateur) pour accéder au mode de réglage des données d'adresse. Une fois le bouton pressé, les données d'adresse clignotent.



- (10) Appuyez sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour ajuster les données d'adresse. La plage d'adresses de l'unité intérieure est comprise entre 00 et 63. Chaque fois que le bouton « MODE » est pressé, il passe de la première à la dixième place



- (11) Appuyez une fois sur le bouton « START/STOP » (MARCHE / ARRÊT) pour envoyer l'information. Un bip est émis si la commande est acceptée.



* Dans les cas suivants, le signal de réglage n'est pas lu et une sonnerie retentit.

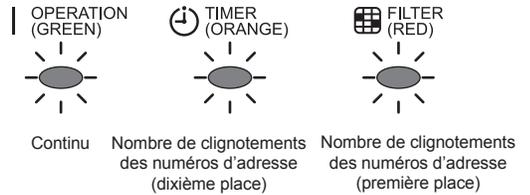
Le n° d'adresse de l'unité intérieure est réglée en dehors de la plage (64 ou plus) :

Pi Pi Pi Pi Pi

Le réglage du commutateur rotatif sur la carte de circuit imprimé est différent de « 00 » :

Pi Pi Pi Pi Pi

- (12) L'unité intérieure affiche le numéro des données d'adresse de l'unité intérieure sur les témoins « TIMER » (minuterie) (ORANGE) et « FILTER » (filtre) (ROUGE).

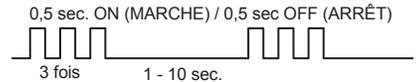


(Exemple) ADRESSE : 34

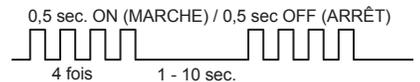
VOYANT DE FONCTIONNEMENT (VERT)



VOYANT DE MINUTERIE (ORANGE)



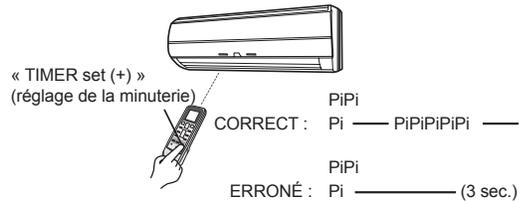
TÉMOIN FILTER (FILTRE) (RED)



* Le réglage ADRESSE 0 n'indique pas TÉMOIN TIMER (MINUTERIE) et TÉMOIN FILTER (FILTRE).

Confirmation du réglage de l'adresse

- (13) Appuyez sur le bouton « TIMER set (+) » (réglage de la minuterie).

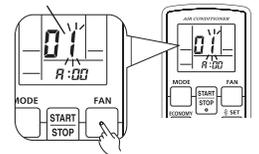


Réglage de l'adresse du circuit de refroidissement

Remarque : L'adresse du circuit de réfrigération s'affiche lorsque les opérations suivantes sont effectuées même lorsque l'adresse de l'unité intérieure est indiquée sur l'affichage DEL de l'unité intérieure.

- (14) Appuyez sur le bouton « FAN » (ventilateur) pour sélectionner le numéro de fonction.

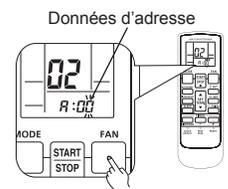
Numéro de fonction



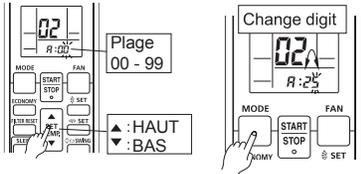
- (15) Appuyez sur le bouton « ▲ » ou le bouton « ▼ » pour ajuster le numéro de fonction 02.



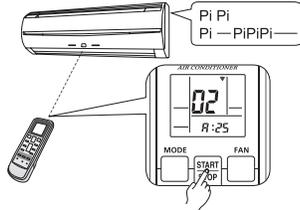
- (16) Appuyez sur la touche « FAN » (ventilateur) pour accéder au mode de réglage des données d'adresse. Une fois le bouton pressé, les données d'adresse clignotent.



- (17) Appuyez sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour ajuster les données d'adresse. La plage d'adresses du circuit de refroidissement est comprise entre 00 et 99. Chaque fois que le bouton « MODE » est pressé, il passe de la première à la dixième place.

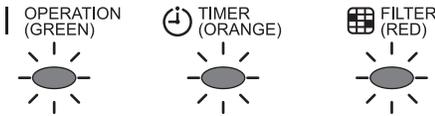


- (18) Appuyez une fois sur le bouton « START/STOP » (MARCHÉ / ARRÊT) pour envoyer l'information. Un bip est émis si la commande est acceptée.



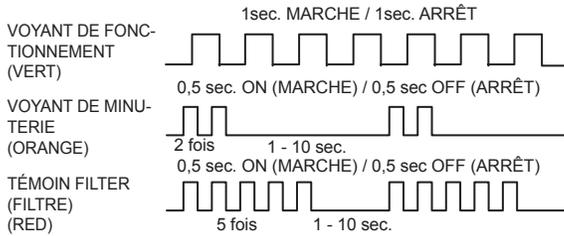
* Dans les cas suivants, le signal de réglage n'est pas lu et une sonnerie retentit. Le réglage du commutateur rotatif sur la carte de circuit imprimé est différent de « 00 » : Pi Pi Pi Pi Pi Pi

- (19) L'unité intérieure affiche le numéro des données d'adresse du circuit de réfrigération sur les témoins « TIMER » (minuterie) (ORANGE) et « FILTER » (filtre) (ROUGE).



1 sec. MARCHÉ / 1 sec. ARRÊT
 Nombre de clignotements des numéros d'adresse (dixième place)
 Nombre de clignotements des numéros d'adresse (première place)

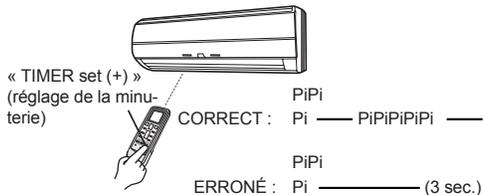
(Exemple) ADRESSE : 25



* Le réglage ADRESSE 0 n'indique pas TÉMOIN TIMER (MINUTERIE) et TÉMOIN FILTER (FILTRÉ).

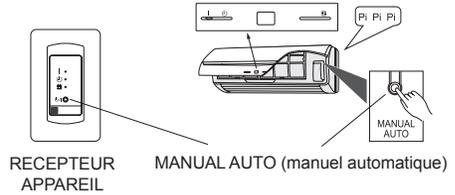
Confirmation du réglage de l'adresse

- (20) Appuyez sur le bouton « TIMER set (+) » (réglage de la minuterie).



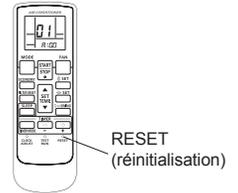
Fin du mode de réglage de l'adresse

- (21) Appuyez sur le bouton « MANUAL AUTO » (Manuel-automatique) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.



* La luminosité de chaque DEL s'obscurcit bien que le contenu de l'affichage ne change pas.

- (22) Appuyez sur la touche « RESET » (réinitialisation). Après avoir appuyé sur le bouton « RESET » (réinitialisation), veuillez de nouveau régler le code personnalisé en cas de réglage b, c, d.

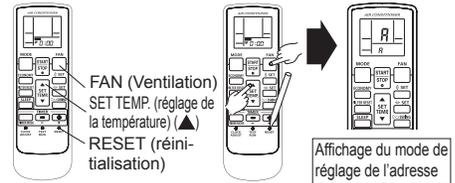


* Le signal de réglage de l'adresse n'est pas reçu après la fin du mode de réglage de l'adresse. (Pi Pi Pi Pi Pi Pi)

* Appuyez de nouveau sur le bouton « MANUAL/AUTO » (Manuel-automatique) pendant 3 sec. pour revenir, si nécessaire en mode de réglage de l'adresse.

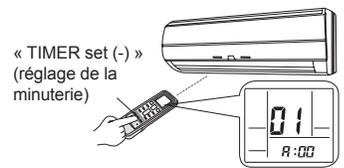
Reconfirmation du réglage de l'adresse

- (23) Appuyez et maintenez enfoncés les boutons « FAN » (ventilateur) et « SET TEMP. ▲ » (réglage de la température). Appuyez sur le bouton « RESET » (réinitialisation) tout en maintenant ces 2 boutons enfoncés.

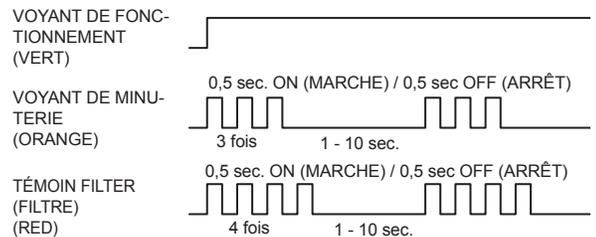


Réglage de l'adresse de l'appareil intérieur

- (24) Veillez à ce que le numéro de fonction soit « 01 ». Reportez-vous à la section (8). Appuyez sur le bouton « TIMER set (-) » (réglage de la minuterie).



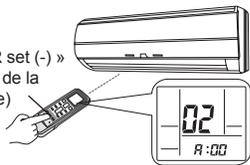
(Exemple) ADRESSE : 34



Réglage de l'adresse du circuit de refroidissement

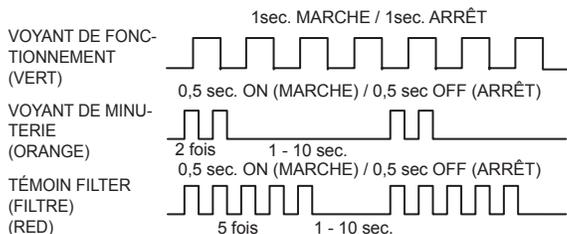
(25) Veuillez à ce que le numéro de fonction soit « 02 ». Reportez-vous à la section (15). Appuyez sur le bouton « TIMER set (-) » (réglage de la minuterie).

« TIMER set (-) »
(réglage de la minuterie)

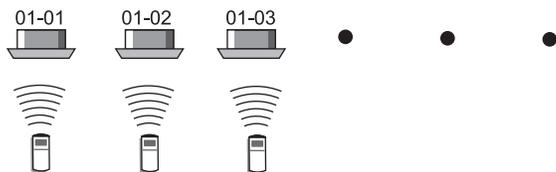


• Appuyez sur la touche « RESET » (réinitialisation) pour annuler le mode de réglage.

(Exemple) ADRESSE : 25



Réglage de chaque unité intérieure



Répétez les étapes (1) à (25). Les étapes (1) à (6) et (21) à (25) doivent seulement être effectuées si le code personnalisé est différent de la configuration d'usine « A ».

Coupez puis remettez l'alimentation après le réglage de l'adresse de toutes les unités intérieures

Important

- Si la réinitialisation n'est pas effectuée, les adresses ne peuvent pas être lues normalement.
- Une fois que toutes les adresses ont été réglées, le disjoncteur doit être éteint pendant au moins 2 minutes. Après ces 2 minutes, l'alimentation peut être remise.
- L'adresse réglée est stockée dans la carte de circuit imprimé et reste en mémoire même si le courant est coupé. Cependant le réglage de l'adresse n'est effectif qu'une fois l'alimentation remise. Enregistrez l'adresse réglée dans l'unité intérieure sur une étiquette, etc., et apposez l'étiquette sur l'unité afin qu'elle puisse être utilisée pour des opérations de service après-vente.

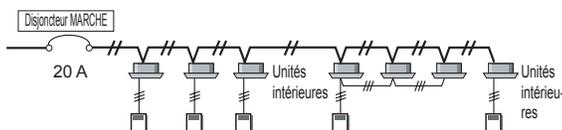
- * Le réglage Adresse 0 n'indique pas TÉMOIN TIMER (MINUTERIE) et TÉMOIN FILTER (FILTRE).
- * Une fois que le bouton « RESET » (RÉINITIALISATION) est pressé sur la télécommande, le MODE DE FONCTIONNEMENT sera réglé sur « AUTO MODE » (MODE AUTOMATIQUE). Veuillez ajuster le MODE DE FONCTIONNEMENT sur « COOLING » (REFROIDISSEMENT) ou « HEATING » (CHAUFFAGE) avant d'essayer de faire fonctionner le climatiseur.
- * Remarque : Si CODE PERSONNALISÉ est réglé sur autre chose que « A », la télécommande doit être réglée en conséquence sur le réglage de l'UNITÉ INTÉRIEURE.

6. RÉGLAGE DE FONCTION

- Cette procédure modifie les réglages de fonction utilisés pour l'unité intérieure selon les conditions d'installation. Des réglages incorrects peuvent provoquer un dysfonctionnement de l'unité intérieure.
- Une fois l'unité sous tension, effectuez le « RÉGLAGE DE FONCTION » conformément aux conditions d'installation à l'aide de la télécommande.
- Il est possible de sélectionner les réglages parmi les 2 suivants : Numéro de fonction ou numéro de réglage.
- Les réglages ne seront pas modifiés en cas de sélection de numéros ou de numéros de réglage non valides.

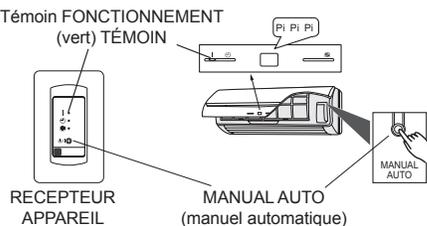
Préparation

- (1) Mettez l'unité intérieure sous tension.
 - * La mise sous tension des unités intérieures initialise l'EEV. Assurez-vous donc que le test d'étanchéité à l'air de la tuyauterie et sa mise sous vide ont été effectués avant de mettre en marche les unités.
 - * Avant de mettre les unités sous tension, vérifiez une fois encore qu'il n'y a pas d'erreur au niveau du câblage.

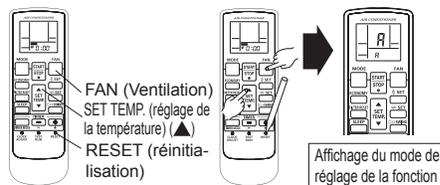


Changement de sélection du mode de réglage de la fonction

- (2) Appuyez sur le bouton « MANUAL AUTO » (Manuel-automatique) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.



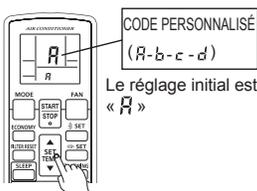
- (3) Appuyez sur les boutons « FAN » (ventilateur) et « SET TEMP. ▲ » (réglage de la température). Appuyez sur le bouton « RESET » (réinitialisation) tout en maintenant ces 2 boutons enfoncés.



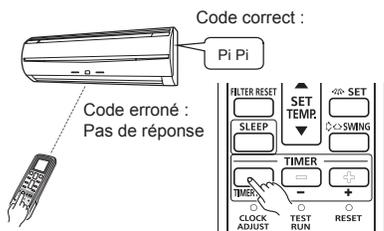
- La position du bouton « MANUAL/AUTO » (Manuel-automatique) varie selon le modèle. Consultez le manuel d'utilisation pour la position fournie avec l'unité.
- L'erreur s'affiche en appuyant sur le bouton « MANUAL/AUTO » (Manuel-automatique) pendant 10 sec. ou plus sans interruption. Dans ce cas, relâchez le bouton ou coupez l'alimentation.

Choix et confirmation d'un code personnalisé

- (4) Appuyez sur le bouton « SET TEMP. (réglage de la température) ▲ » ou sur les boutons « SET TEMP. (réglage de la température) ▼ » boutons pour choisir le code personnalisé correspondant au réglage avec l'unité intérieure. Sélectionner le code personnalisé approprié permet la communication entre l'unité intérieure et la télécommande sans fil.

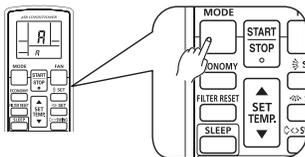


- (5) Appuyez sur la touche « TIMER MODE » (MODE MINUTERIE) pour envoyer le code à l'unité intérieure.

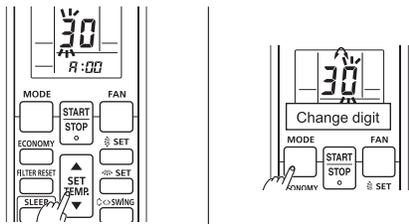


■ Réglage des fonctions

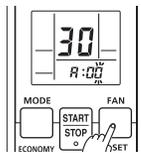
- (6) Appuyez sur la touche « MODE » pour accéder au mode de réglage de la fonction.



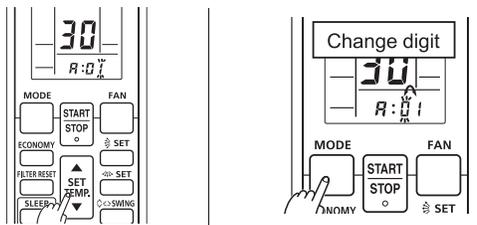
- (7) Appuyez sur le bouton « ▲ » ou le bouton « ▼ » pour sélectionner le numéro de fonction. Chaque fois que le bouton « MODE » est pressé, il passe de la première à la dixième place.



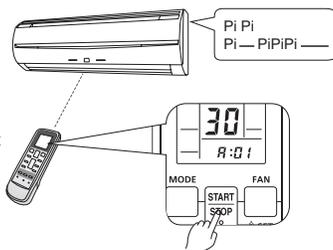
- (8) Appuyez sur le bouton « FAN » (ventilateur) pour poursuivre le réglage du numéro. (Appuyez de nouveau sur le bouton « FAN » pour revenir au choix du numéro de la fonction.)



- (9) Appuyez sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner le numéro de réglage. Chaque fois que le bouton « MODE » est pressé, il passe de la première à la dixième place.



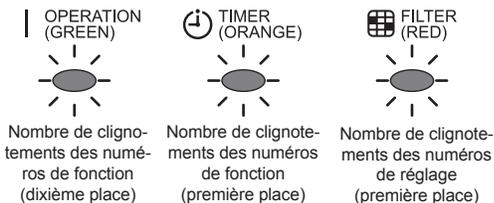
- (10) Appuyez une fois sur le bouton « START/STOP » (MARCHÉ / ARRÊT) pour envoyer l'information. Un bip est émis si la commande est acceptée.



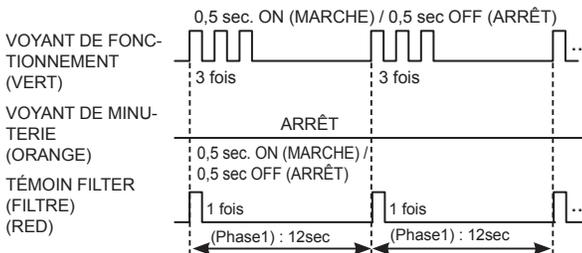
- * Dans les cas suivants, le signal de réglage n'est pas lu et une sonnerie retentit.
Le numéro de la fonction de réglage est réglé en dehors de la plage : Pi Pi Pi Pi Pi Pi

Cas 1 : Lorsque le numéro de réglage a 1 chiffre.

- (11-1) L'unité intérieure affiche le numéro de la fonction de réglage sur les témoins « OPERATION » (FONCTIONNEMENT) (VERT), « TIMER » (MINUTERIE) (ORANGE) et « FILTER » (FILTRE) (ROUGE).



(Exemple) Numéro de fonction : 30, Numéro de Réglage : 01

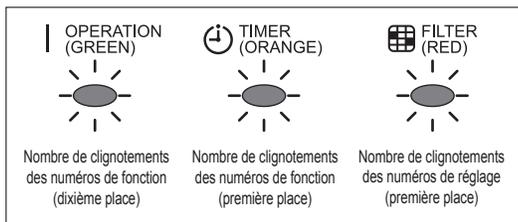


- * Le réglage Numéro 0 n'indique pas TÉMOIN TIMER (MINUTERIE) et TÉMOIN FILTER (FILTRE).

Cas 2 : Lorsque le numéro de réglage a 2 chiffres.

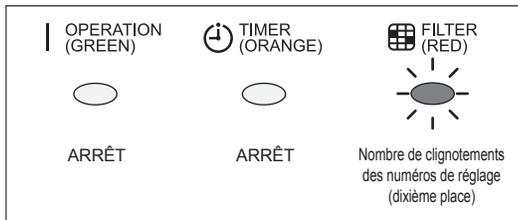
- (11-2) L'unité intérieure affiche le numéro de la fonction de réglage sur les témoins « OPERATION » (FONCTIONNEMENT) (VERT), « TIMER » (MINUTERIE) (ORANGE) et « FILTER » (FILTRE) (ROUGE).

Phase 1

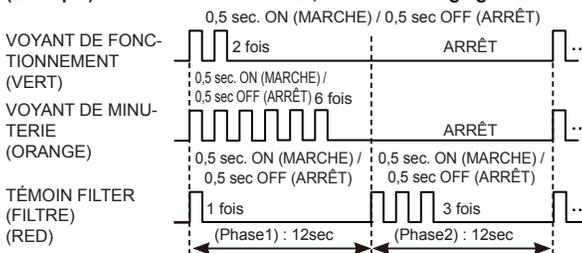


L'affichage de « Phase 1 » et « Phase 2 » est répété alternativement.

Phase 2



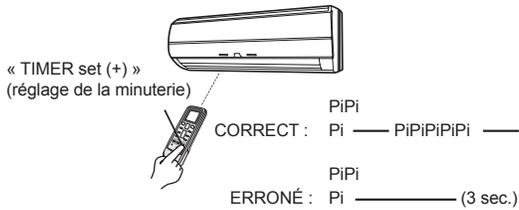
(Exemple) Numéro de fonction : 26, Numéro de Réglage : 31



- * Le réglage Numéro 0 n'indique pas TÉMOIN TIMER (MINUTERIE) et TÉMOIN FILTER (FILTRE).

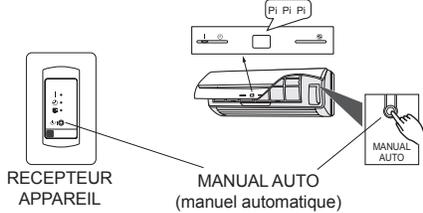
Confirmation du réglage de la fonction

(12) Appuyez sur le bouton « TIMER set (+) » (réglage de la minuterie).



Fin du mode de réglage de la fonction.

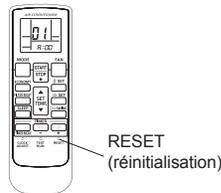
(13) Appuyez sur le bouton « MANUAL AUTO » (Manuel-automatique) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.



* La luminosité de chaque DEL s'obscurcit bien que le contenu de l'affichage ne change pas.

(14) Appuyez sur la touche « RESET » (réinitialisation).

Après avoir appuyé sur le bouton « RESET » (réinitialisation), veuillez de nouveau régler le code personnalisé en cas de réglage b, c, d.

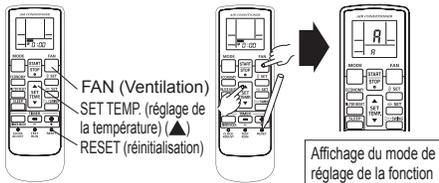


* Le signal de réglage de la fonction n'est pas reçu après la fin du mode de réglage de la fonction. (Pi Pi Pi Pi Pi Pi)

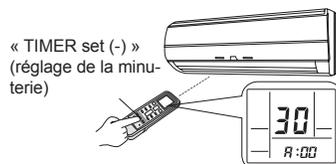
* Appuyez de nouveau sur le bouton « MANUAL/AUTO » (Manuel-automatique) pendant 3 sec. pour revenir, si nécessaire en mode de réglage de la fonction.

Reconfirmation du réglage de la fonction

(15) Appuyez sur les boutons « FAN » (ventilateur) et « SET TEMP. ▲ » (réglage de la température). Appuyez sur le bouton « RESET » (réinitialisation) tout en maintenant ces 2 boutons enfoncés.

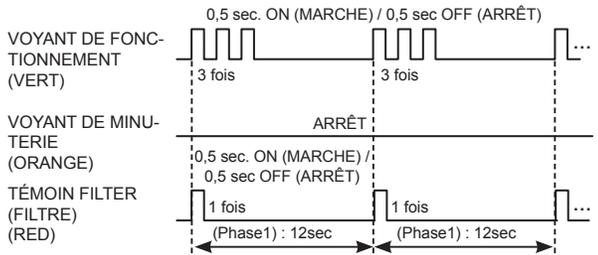


(16) Le numéro de la fonction à confirmer s'affiche. Consultez (7). Appuyez sur le bouton « TIMER set (-) » (réglage de la minuterie).



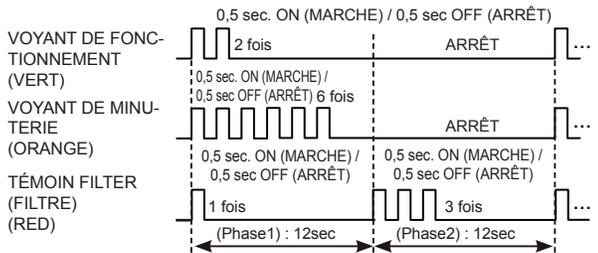
Cas 1 : Lorsque le numéro de réglage a 1 chiffre.

(Exemple) Numéro de fonction : 30, Numéro de Réglage : 01

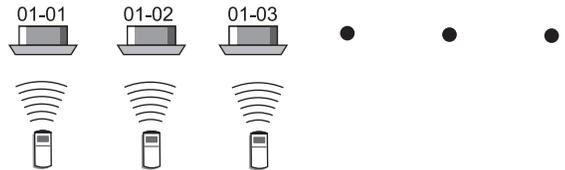


Cas 2 : Lorsque le numéro de réglage a 2 chiffres.

(Exemple) Numéro de fonction : 26, Numéro de Réglage : 31



Réglage de chaque unité intérieure



Répétez les étapes (1) à (16). Les étapes (1) à (5) et (13) à (16) doivent seulement être effectuées si le code personnalisé est différent de la configuration d'usine « A ».

Coupez puis remettez l'alimentation après le réglage de la fonction de toutes les unités intérieures

Important

- Si la réinitialisation n'est pas effectuée, la fonction ne peut pas être lue normalement.
- Une fois que toutes les fonctions ont été réglées, le disjoncteur doit être éteint pendant au moins 2 minutes. Après ces 2 minutes, l'alimentation peut être remise.
- La fonction réglée est stockée dans la carte de circuit imprimé et reste en mémoire même si le courant est coupé. Cependant le réglage de la fonction n'est effectif qu'une fois l'alimentation remise. Enregistrez la fonction réglée dans l'unité intérieure sur une étiquette, etc., et apposez l'étiquette sur l'unité afin qu'elle puisse être utilisée pour des opérations de service après-vente.

* Le réglage Numéro 0 n'indique pas TÉMOIN TIMER (MINUTERIE) et TÉMOIN FILTER (FILTRE).

* Une fois que le bouton « RESET » (RÉINITIALISATION) est pressé sur la télécommande, le MODE DE FONCTIONNEMENT sera réglé sur « AUTO MODE » (MODE AUTOMATIQUE). Veuillez ajuster le MODE DE FONCTIONNEMENT sur « COOLING » (REFROIDISSEMENT) ou « HEATING » (CHAUFFAGE) avant d'essayer de faire fonctionner le climatiseur.

* Remarque : Si CODE PERSONNALISÉ est réglé sur autre chose que « A », la télécommande doit être réglée en conséquence sur le réglage de l'UNITÉ INTÉRIEURE.

7. SÉLECTION DU CODE DE SIGNALISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Lorsque plusieurs climatiseurs sont installés dans une pièce et que la télécommande actionne un autre climatiseur que celui que vous souhaitez régler, changez le code de signalisation de la télécommande de manière à ne faire fonctionner que le climatiseur que vous souhaitez régler (4 possibilités).

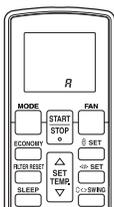
Lorsque plusieurs climatiseurs sont installés dans une pièce, contactez votre revendeur pour définir les codes de signalisation de chaque climatiseur.

- Vérifiez le réglage du code de signalisation de la télécommande ainsi que le réglage de la carte de circuit imprimé.
En l'absence de vérification, la télécommande ne pourra être utilisée pour faire fonctionner le climatiseur.

Réglages de la télécommande

Procédez comme suit pour sélectionner le code de signalisation de la télécommande. (Le climatiseur ne peut pas recevoir de code de signalisation s'il n'a pas été réglé pour le code de signalisation.)

- (1) Appuyez sur le bouton « START/STOP » (Marche/arrêt) jusqu'à ce que l'horloge s'affiche sur l'écran de la télécommande.
- (2) Appuyez sur le bouton « MODE » pendant au moins 5 secondes pour afficher le code de signalisation actuel (réglé initialement sur A).
- (3) Appuyez sur le bouton « SET TEMP. » (réglage de la température) (▲) (▼) pour changer le code de signalisation et sélectionner l'une des options suivantes A → b → c → d.
Faites correspondre le code sur l'écran au code de signalisation du climatiseur.
- (4) Appuyez de nouveau sur le bouton « MODE » pour revenir à l'affichage de l'horloge. Le code de signalisation a changé.



Configuration des appareils intérieurs (Exemple)

La disposition de la carte de circuit imprimé et du commutateur est différente dans chaque unité intérieure. Consultez le manuel d'installation de chaque appareil intérieur.

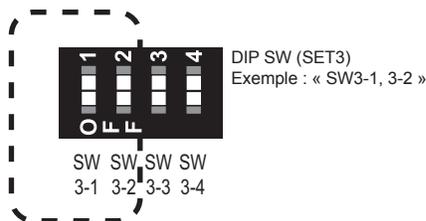


Table A

	Code personnalisé			
	A (configuration d'usine)	b	c	d
DIP SW 3-1	ARRÊT	MARCHE	ARRÊT	MARCHE
DIP SW 3-2	ARRÊT	ARRÊT	MARCHE	MARCHE

Consultez le manuel d'installation de l'unité intérieure car les réglages sont différents pour chaque unité intérieure.

ATTENTION

Lors du réglage du commutateur DIP, évitez d'endommager les autres pièces de la carte de circuit imprimé.

8. ESSAI DE FONCTIONNEMENT

POINTS DE CONTRÔLE

(1) MÉTHODE DE FONCTIONNEMENT

- Pour connaître les modes de fonctionnement, veuillez consulter le manuel d'utilisation.
- Selon la température ambiante, l'unité extérieure peut ne pas fonctionner. Dans ce cas, appuyez sur le bouton de « Test de fonctionnement » sur la télécommande lorsque le climatiseur est en marche. (Orientez la partie émetteur de la télécommande vers le climatiseur et appuyez sur le bouton de « Test de fonctionnement » avec la pointe d'un stylo, etc.)
- Pour arrêter le test de fonctionnement, appuyez sur le bouton « START/STOP » (Marche/arrêt) de la télécommande. (Lorsque le climatiseur est mis en marche en appuyant sur le bouton de « Test run » (test de fonctionnement), le témoin FONCTIONNEMENT et le témoin MINUTERIE clignotent lentement en même temps.)
- Si le récepteur IR clignote (0,1 sec MARCHE/0,1 sec ARRÊT), une erreur s'est produite ; éteignez l'appareil immédiatement.



(2) CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Vérifiez le comportement de chaque touche selon le manuel d'installation.
- Consultez le manuel d'installation de l'unité intérieure car les méthodes de réglage sont différentes pour chaque unité intérieure.

Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 30 secondes qui suivent l'affichage du code de signalisation, le système revient à l'affichage de l'horloge initial. Dans ce cas, recommencez à partir de l'étape 1.

Le code de signalisation du climatiseur est réglé sur A avant expédition. Contactez votre revendeur pour changer le code de signalisation.

La télécommande revient au code de signalisation A lors du remplacement de ses piles. Si vous utilisez un autre code de signalisation que le code A, rétablissez le code de signalisation initial après avoir remplacé les piles.

Si vous ignorez la procédure de réglage du code de signalisation du climatiseur, essayez chacun des codes de signalisation (A → b → c → d) jusqu'à ce que vous trouviez celui permettant de faire fonctionner le climatiseur.